



INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy

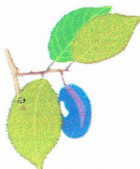
01-330 Warszawa, ul. Mory 8
e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl
www.ien.com.pl
nr konta: 22 1160 2202 0000 0000 2987 3013

tel. 22 3451-200
fax 22 836 63 63
Regon: 000020586
NIP: 525-00-08-761
KRS: 0000088963

LABORATORIUM BADAWCZE KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1

tel. (042) 64 00 821
fax. (042) 64 00 828



**URZĄDZENIE
PRZYJAZNE ŚRODOWISKU**

ŚWIADECTWO

Nr OS/528/CUE/17

potwierdzające, że :

kocioł wodny KOVERT 15

z palnikiem retortowym firmy Pancerpol i automatycznym podajnikiem paliwa
o nominalnej mocy cieplnej 14 kW opalany węglem kamiennym sort. GKII

PN-EN 303-5: 2012

Symbole: PKWiU 28.22.12-00.50

produkowane przez:

Spółdzielnia Metalowców-KOTLARZ

63-300 Pleszew, ul. Kaliska 98

spełnia wymagania dotyczące ochrony środowiska: dla 5 klasy ustalone w normie PN-EN 303-5:201

Dokumentacja techniczna dostarczana z kotłem spełnia wymagania pkt. 8 normy

PN-EN 303-5:2012

Świadectwo wydano w oparciu o wyniki badań laboratoryjnych wykonanych przez: Laboratorium Badań Kotłów i Urządzeń Grzewczych w Łodzi, ul. Dostawcza 1 - podane w sprawozdaniach z badań: 252/17-LG

Świadectwo jest ważne pod warunkiem, że producent nie wprowadza żadnych zmian technicznych w produkowanych urządzeniach w stosunku do urządzeń poddanych badaniom, bez ich wcześniejszego uzgodnienia z Laboratorium, które wydało świadectwo.

Okres ważności świadectwa

od 11.2017 do 11.2020

Kierownik Laboratorium
Laboratorium Badawcze Kotłów i Urządzeń
Grzewczych

Kierownik Zakładu
Zakład Badań Urządzeń Energetycznych

M. Nicolajew

[Signature]

Łódź; dnia 23.11.2017 r.

INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy
Zakład Badań
Urządzeń Energetycznych CUE
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1
tel. 42 640-08-21

**PPHU „GREGOR” Grzegorz Królak- jest członkiem Spółdzielni „Kotlarz” i jest
uprawniony do posługiwania się tym świadectwem**

**SPÓŁDZIELNIA METALOWCÓW
„KOTLARZ”**
63-300 Pleszew, ul. Kaliska 98
tel./fax (0-62)7422-692, tel 508-31-31

p.o. DYREKTORA

[Signature]
Barbara Górka

INSTYTUT ENERGETYKI

Instytut Badawczy

01-330 Warszawa, ul. Mory 8
e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl
www.ien.com.pl
nr konta: 22 1160 2202 0000 0000 2987 3013

tel. 22 3451-200
fax 22 836 63 63
Regon: 000020586
NIP: 525-00-08-761 KRS:
0000088963

LABORATORIUM BADAWCZE KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWczyCH

93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1

tel. (042) 64 00 821
fax. (042) 64 00 828

ŚWIADECTWO

Nr OS/528/CUE/17

Kocioł wodny **KOVERT 15** o nominalnej mocy cieplnej **14 kW** z palnikiem retortowym firmy PANCERPOL i automatycznym podajnikiem paliwa..
Badany zgodnie z wymaganiami PN EN 303-5: 2012 kwalifikuje się do 5 klasy.

Parametr		Miano	Wartość parametru	Wymagania norm i przepisów
			KOVERT 15	
			14	
Moc nominalna Q _{ZN}	kW	14		
Paliwo	Paliwo	Węglem kamiennym sort. GkII		
	Q _s	MJ/kg	29,3	≥ 28
	A _r	%	5,1	≤ 10,6
	W _r		7,6	≤ 11
Moc cieplna		kW	14,8/4,1	≥ Q _{ZN}
Sprawność η		%	91,6/89,2	≥ 88,1 - 14kW
Emisja ^s	CO ^{xx}	mg/m ³	163/ 378	≤ 500 (5 kl.)
	OGC ^{xx}		4/19	≤ 20 (5 kl.)
	Pył		33/11	≤ 40 (5 kl.)
	NO _x		500/306	-

^{a)} w przeliczeniu na 10% udziału tlenu w spalinach suchych^{xx)} przy mocy nominalnej / przy mocy obniżonej ($\leq 0,3$ mocy nominalnej)

Łódź; dnia 23.11.2017 r.

M. Niedz. 6

INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy
Zakład Badań
Urządzeń Energetycznych CUE
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1
tel. 42 640-08-21





INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy

01-330 Warszawa, ul. Mory 8
e-mail: instytut.energetyki@ien.com.pl
www.ien.com.pl
nr konta: 22 1160 2202 0000 0000 2987 3013

tel. 22 3451-200
fax 22 836 63 63
Regon: 000020586
NIP: 525-00-08-761 KRS:
0000088963



LABORATORIUM BADAWCZE KOTŁÓW I URZĄDZEŃ GRZEWczyCH
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1 tel. (042) 64 00 821

ZASWIADCZENIE Nr ED/70/17
Kocioł wodny KOVERT 15

Z palnikiem f-my Pancerpol opalany Węglem kamiennym sortymentu GkII
PN-EN 303-5: 2012
Symbole: PKWiU 28.22.12-00.50
produkowany przez:

Spółdzielnia Metalowców KOTLARZ
63-300 Pleszew, ul. Kaliska 98

Kocioł wodny **KOVERT 15** o mocy nominalnej 14 kW spełnia wymogi dotyczące ekoprojektu (ecodesign) określone Rozporządzeniem Komisji (UE) 2015/1189 z dnia 28 kwietnia 2015 r. w sprawie wykonania dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2009/125/WE w odniesieniu do wymogów dotyczących ekoprojektu dla kotłów na paliwa stałe.

Parametr		Symbol	Wartość	Jednostka	Wymogi ekoprojektu				
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń			η_s	78	%	≥ 75 dla kotłów o nominalnej mocy grzewczej ≤ 20 kW ≥ 77 dla kotłów o nominalnej mocy grzewczej > 20 kW			

Parametr		Parametr		Parametr		Parametr												
Wytwarzane ciepło użytkowe		Sprawność użytkowa		Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne		Emisje dotyczące sezonowego ogrzewania pomieszczeń dla paliwa zalecanego												
przy znamionowej mocy cieplnej		przy 30% znamionowej mocy cieplnej		przy znamionowej mocy cieplnej		przy 30% znamionowej mocy cieplnej		w trybie czuwania		cząstki stałe PM			organiczne związki gazowe OGC		tlenek węgla CO		tlenki azotu NO _x	
Symbol	P_n	P_p	η_n	η_p	el_{max}	el_{min}	P_{SB}	$E_{s, PM}$	$E_{s, OGC}$	$E_{s, CO}$	$E_{s, NOx}$							
Wartość	14,8	4,1	82	82	0,062	0,019	0,005	14	17	346	335							
Jednostka	kW	kW	%	%	kW	kW	kW	mg/m ³	mg/m ³	mg/m ³	mg/m ³							
Wymogi ekoprojektu:												≤ 40	≤ 20	≤ 500	≤ 350			

EEI = 78

* Zaświadczenie wydano na podstawie wyników badań laboratoryjnych kotła KOVERT 15 (sprawozdanie 252/17-LG).

Kierownik Laboratorium

(podpis)

INSTYTUT ENERGETYKI
Instytut Badawczy
Zakład Badań
Urządzeń Energetycznych CUE
93-231 Łódź, ul. Dostawcza 1
tel. 42 640-08-21

Łódź, dnia 23-11-2017 r.

Kierownik Zakładu

(podpis)

PPHU „GREGOR” Grzegorz Królak - jest członkiem Spółdzielni „Kotlarz” i jest uprawniony do posługiwania się tym świadectwem

SPÓŁDZIELNIA METALOWCÓW
„KOTLARZ”

63-300 Pleszew, ul. Kaliska 98
tel./fax (0-62) 7422-692, tel. 508-31-31

p.o. DYREKTORA

Barbara Górka



ENERG Y IJA
енергия · ενεργεια IE IA

PPHU GREGOR
63-322 Gołuchów

Kocioł z podajnikiem
typu: KOVERT



14 kW



2019

2015/1187

KARTA PRODUKTU

wg rozporządzenia delegowanego Komisji (UE) 2015/1187 uzupełniające dyrektywę 2010/30/UE w odniesieniu do etykiet efektywności energetycznej dla kotłów na paliwo stałe.

Nazwa dostawcy lub znak towarowy 	PPHU GREGOR Grzegorz Królak ul. Czartoryskich 47 63-322 Gołuchów tel. 62 7617512 biuro@kotly-co.pl	
Identyfikator modelu dostawcy	KOVERT 15	KOVERT 25
Klasa efektywności energetycznej modelu	C	B
Współczynnik efektywności energetycznej	78	82
Znamionowa moc cieplna w kW	14	25
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania	78	81
Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji lub konserwacji kotła	Zgodnie z wymaganiami podanymi w instrukcji obsługi kotła a w szczególności: - wykonanie instalacji zgodnie z PN-91/B-02413 - komin, przed oddaniem go do eksploatacji, musi być poddany kontroli i odbiorowi przez uprawnionego mistrza kominarskiego - zastosowanie ochrony temperaturowej - w bezpośredniej bliskości kotła nie magazynować paliwa i materiałów palnych - dbać o dobry stan techniczny kotła i związanej z nim instalacji c.o., spalinowej, elektrycznej, szczelność wszystkich drzwiczek i pokryw. Wszelkie usterki kotła niezwłocznie usuwać.	

PARAMETRY TECHNICZNE ORAZ ENERGETYCZNO – EMISYJNE KOTŁÓW KOVERT

Wg wymagań Rozporządzenia Komisji (UE) 2015/1189

IDENTYFIKATOR MODELU KOTŁA									
KOVERT									
SPOSÓB PODAWANIA PALIWA									
AUTOMATYCZNY									
RODZAJ KOTŁA									
KOCIOŁ WIELOFUNKCYJNY									
PARAMETR	Symb.	Jedn.	WARTOŚĆ						
Moc znamionowa kotła	Q_z	[kW]	14	25					
PALIWO									
Węgiel kamienny – groszek (kl. a1)	Paliwo zalecane	TAK	TAK						
PARAMETRY ENERGETYCZNE ^(*)									
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń	η_s	[%]	78	81					
Wytworzone ciepło użytkowe przy 100% mocy	P_n	[kW]	14,8	25,3					
Sprawność użytkowa – przy 100% mocy	η_n	[%]	82	89					
Wytworzone ciepło użytkowe przy 30% mocy	P_p	[kW]	4,1	7,2					
Sprawność użytkowa – przy 30% mocy	η_p	[%]	82	85					
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne – przy 100% mocy	$e_{l_{max}}$	[kW]	0,062	0,098					
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne – przy 30% mocy	$e_{l_{min}}$	[kW]	0,019	0,042					
Zużycie energii elektrycznej na potrzeby własne – w trybie czuwania	P_{SB}	[kW]	0,005	0,004					
PARAMETRY EMISYJNE ^(**)									
Emisja PM	$E_{s_{PM}}$	[mg/m ³]	14	33					
Emisja OGC	$E_{s_{OGC}}$	[mg/m ³]	17	17					
Emisja CO	$E_{s_{CO}}$	[mg/m ³]	346	146					
Emisja NO _x	$E_{s_{NOx}}$	[mg/m ³]	335	336					
Dane kontaktowe Producenta:									
 PPHU GREGOR Grzegorz Królak ul. Czartoryskich 47 63-322 Gołuchów Tel/fax 62 7617512 e-mail: biuro@kotly-co.pl									

(*) – parametry dotyczące paliwa zalecanego

(**) – parametry dotyczące sezonowego ogrzewania pomieszczeń